



# SØKORTRETTELSE 22

## CHART CORRECTIONS

Rettelse nr. / Correction No. 136 - 146

© Kort & Matrikelstyrelsen  
ISSN 0905-1481

Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No	Kort / Chart	Rettelse nr. / Correction No
102 (INT 1302)	136	2100	142
116	137	2200	143
117	138	2300	144
132 (INT 1332)	139	2310	145
133 (INT 1333)	140	2400	146
134 (INT 1334)	141		

Rettelse nr. / Correction No.  
Kort / Chart

<b>136</b> 102 (INT 1302)	<b>Samsø Bælt</b> Udtag vrage med dybde 10 m  <i>Delete wreck with depth 10 m</i>	ca. 55°50,0'N 10°51,8'E  (KMS, 1. juni 2006)
<b>137</b> 116	<b>Kulhuse Havn N</b> Tilføj medfølgende udsnit, der viser ny afmærkning <i>Insert accompanying block showing new buoyage</i>	ca. 55°56,3'N 11°54,3'E  (22/508 2006)
<b>138</b> 117	<b>Kulhuse Havn N</b> Tilføj medfølgende udsnit, der viser ny afmærkning <i>Insert accompanying block showing new buoyage</i>	ca. 55°56,3'N 11°54,3'E  (22/508 2006)
<b>139</b> 132 (INT 1332) Plan	<b>Køge Havn</b> Tilføj medfølgende udsnit, der viser ændring af dybden ved kaj 11 <i>Insert accompanying block showing change of depth at quay 11</i>	55°27,19'N 12°11,70'E, kaj / quay 11  (22/501 2006)

2

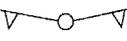
**140**  
133 (INT 1333) **Trekroner E**  
Flyt fra 1) til 2)  
Move from 1) to 2)  (1.4-15.11) 1) 55°42,18'N 12°37,18'E  
2) 55°42,18'N 12°37,42'E  
(22/500 2006)

**141**  
134 (INT 1334) **Trekroner E**  
Flyt fra 1) til 2)  
Move from 1) to 2)  (1.4-15.11) 1) 55°42,18'N 12°37,18'E  
2) 55°42,18'N 12°37,42'E  
(22/500 2006)

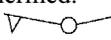
**142**  
2100 **Kap Farvel – Kap Herluf Trolle**  
Tilføj efter sidste sætning i noten  
TERRITORIALGRÆNSE:  
Se note vedrørende positioner.  
  
*Insert after the last sentence in the  
note LIMIT OF TERRITORIAL SEA:*  
See note concerning positions.  
  
Tilføj efter sidste sætning i noten  
FISKERIGRÆNSE:  
Se note vedrørende positioner.  
  
*Insert after the last sentence in the  
note FISHERY LIMIT:*  
See note concerning positions.

(KMS, 1. juni 2006)

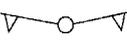
**143**  
2200 **Kap Herluf Trolle – Kap Poul  
Løvenørn**  
Ret basislinien  fra 1) til 2) til en ret linie mellem 1) og 2). 1) 64°40,00'N 39°57,60'W,  
ramme / border  
Ret 3 sømilegegrænsen — + + — i 2) 64°20,00'N 40°11,80'W  
overensstemmelse hermed. 3) 63°41,10'N 40°30,70'W  
*Amend the baseline  from 4) 63°32,10'N 40°39,90'W  
1) to 2) to a straight line between 1) 5) 63°06,20'N 41°10,90'W  
and 2). 6) 62°51,90'N 41°30,00'W  
*Amend the 3-mile limit — + + — 7) 61°49,60'N 42°02,10'W  
accordingly. 8) 61°32,30'N 42°14,00'W  
9) 61°10,00'N 42°30,00'W,  
ramme / border*  
  
Ret basislinien  fra 2) til 3) til en ret linie mellem 2) og 3).  
Ret 3 sømilegegrænsen — + + — i  
overensstemmelse hermed.  
*Amend the baseline  from  
2) to 3) to a straight line between 2)  
and 3).  
*Amend the 3-mile limit — + + —  
accordingly.***

Ret basislinien  fra 4) til 5) til en ret linie mellem 4) og 5).

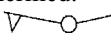
Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 4) to 5) to a straight line between 4) and 5).*

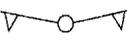
*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

Ret basislinien  fra 6) til 7) til en ret linie mellem 6) og 7).

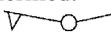
Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 6) to 7) to a straight line between 6) and 7).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

Ret basislinien  fra 8) til 9) til en ret linie mellem 8) og 9).

Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 8) to 9) to a straight line between 8) and 9).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

Erstat noten TERRITORIAL-GRÆNSE med ny note.

*Replace the note LIMIT OF TERRITORIAL SEA by new note.*

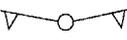
Erstat noten FISKERIGRÆNSE med ny note.

*Replace the note FISHERY LIMIT by new note.*

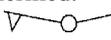
*(Anordning nr. 1004 af 15. oktober 2004 og KMS, 1. juni 2006)*

144  
2300

### Kap Poul Løvenørn - Kap Gustav Holm

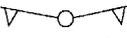
Ret basislinien  fra 1) til 2) til en ret linie mellem 1) og 2).

Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 1) to 2) to a straight line between 1) and 2).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

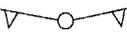
- 1) 66°50,00'N 33°44,50'W,  
ramme / border
- 2) 66°45,55'N 33°52,80'W
- 3) 66°19,20'N 34°47,50'W
- 4) 65°44,40'N 36°08,20'W
- 5) 65°29,05'N 37°03,50'W
- 6) 64°59,50'N 39°43,30'W
- 7) 64°25,00'N 40°08,50'W,  
ramme / border

Ret basislinien  fra 3) til 4) til en ret linie mellem 3) og 4).

Ret 3 sømilegegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 3) to 4) to a straight line between 3) and 4).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

Ret basislinien  fra 5) til 6) til en ret linie mellem 5) og 6).

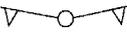
Ret 3 sømilegegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

Ret 12 sømilegegrænsen —  — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 5) to 6) to a straight line between 5) and 6).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

*Amend the 12-mile limit —  — accordingly.*

Ret basislinien  fra 6) til 7) til en ret linie mellem 6) og 7).

Ret 3 sømilegegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

Ret 12 sømilegegrænsen —  — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 6) to 7) to a straight line between 6) and 7).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

*Amend the 12-mile limit —  — accordingly.*

Erstat noten TERRITORIAL-GRÆNSE med ny note.

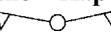
*Replace the note LIMIT OF TERRITORIAL SEA by new note.*

Erstat noten FISKERIGRÆNSE med ny note.

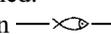
*Replace the note FISHERY LIMIT by new note.*

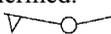
145  
2310

### Kap Tycho Brahe – Kap Dan

Ret basislinien  fra 1) til 2) til en ret linie mellem 1) og 2).

Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

Tilføj 12 sømilegrænsen  i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 1) to 2) to a straight line between 1) and 2).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

*Insert the 12-mile limit  accordingly.*

Erstat noten TERRITORIAL-GRÆNSE med ny note.

*Replace the note LIMIT OF TERRITORIAL SEA by new note.*

Tilføj noten FISKERIGRÆNSE

*Insert the note FISHERY LIMIT*

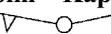
1) 65°29,05'N 37°03,50'W,  
ramme / border

2) 65°16,60'N 38°11,30'W,  
ramme / border

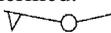
*(Anordning nr. 1004 af 15. oktober 2004 og KMS, 1. juni 2006)*

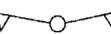
146  
2400

### Kap Gustav Holm – Kap Vedel

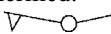
Ret basislinien  fra 1) til 2) til en ret linie mellem 1) og 2).

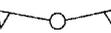
Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 1) to 2) to a straight line between 1) and 2). Amend the 3 mile limit — + + — accordingly.*

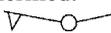
Ret basislinien  fra 2) til 3) til en ret linie mellem 2) og 3).

Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 2) to 3) to a straight line between 2) and 3). Amend the 3 mile limit — + + — accordingly.*

Ret basislinien  fra 3) til 4) til en ret linie mellem 3) og 4).

Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 3) to 4) to a straight line between 3) and 4). Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

1) 68°40,00'N 26°23,40'W,  
ramme / border

2) 68°28,90'N 27°37,20'W

3) 68°13,00'N 29°25,00'W

4) 68°07,50'N 30°11,00'W

5) 68°05,70'N 30°30,10'W

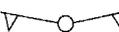
6) 67°36,00'N 32°30,10'W

7) 66°54,55'N 33°35,00'W

8) 66°45,60'N 33°52,60'W

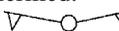
9) 66°35,60'N 34°12,90'W

10) 66°25,00'N 34°35,00'W,  
ramme / border

Ret basislinien  fra 5) til 6) til en ret linie mellem 5) og 6).

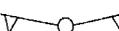
Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

Ret 12 sømilegrænsen  i overensstemmelse hermed.

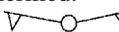
*Amend the baseline  from 5) to 6) to a straight line between 5) and 6).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

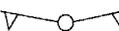
*Amend the 12-mile limit  accordingly.*

Ret basislinien  fra 6) til 7) til en ret linie mellem 6) og 7).

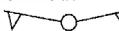
Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 6) to 7) to a straight line between 6) and 7).*

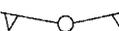
*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

Ret basislinien  fra 7) til 8) til en ret linie mellem 7) og 8).

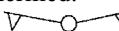
Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 7) to 8) to a straight line between 7) and 8).*

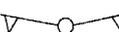
*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

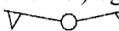
Ret basislinien  fra 8) til 9) til en ret linie mellem 8) og 9).

Ret 3 sømilegrænsen — + + — i overensstemmelse hermed.

*Amend the baseline  from 8) to 9) to a straight line between 8) and 9).*

*Amend the 3-mile limit — + + — accordingly.*

Ret basislinien  fra 9) til 10) til en ret linie mellem 9) og 10).

*Amend the baseline  from 9) to 10) to a straight line between 9) and 10).*

Erstat noten TERRITORIAL-  
GRÆNSE med ny note.  
*Replace the note LIMIT OF  
TERRITORIAL SEA by new note.*

Erstat noten FISKERIGRÆNSE med  
ny note.  
*Replace the note FISHERY LIMIT by  
new note.*

*(Anordning nr. 1004 af 15. oktober  
2004 og KMS, 1. juni 2006)*

### Noter til kort 2200 / Notes for chart 2200

TERRITORIALGRÆNSE — + + —  
Basislinien for 3M territorialgrænsen er vist iht.  
anordning nr. 191 af 27.05.1963, ændret ved  
anordning nr. 636 af 06.09.1991 samt anordning nr.  
1004 af 15.10.2004.  
Ved afsætning af punkterne er anvendt de navngivne  
lokaliteter og ikke de anførte positioner.  
Se note vedrørende positioner.

LIMIT OF TERRITORIAL SEA — + + —  
The territorial sea baseline is shown in accordance to  
executive order no 191 dated 27.5.1963, changed by  
executive order no 636 dated 06.09.1991 and  
executive order no 1004 dated 15.10.2004. The  
points are laid down according to the named  
localities and not to the positions mentioned.  
See note concerning positions.

FISKERIGRÆNSE —  —  
Vedrørende fiskerigrænsen henvises til  
bekendtgørelse nr. 225 af 1.6.1983.  
Se note vedrørende positioner.

FISHERY LIMIT —  —  
Regarding the fishery limit, reference is made to  
executive order no 225 dated 1.6.1983.  
See note concerning positions.

### Noter til kort 2300 / Notes for chart 2300

TERRITORIALGRÆNSE — + + —  
Basislinien for 3M territorialgrænsen er vist iht.  
anordning nr. 191 af 27.05.1963, ændret ved  
anordning nr. 636 af 06.09.1991 samt anordning nr.  
1004 af 15.10.2004.  
Ved afsætning af punkterne er anvendt de navngivne  
lokaliteter og ikke de anførte positioner.  
Se note vedrørende positioner.

LIMIT OF TERRITORIAL SEA — + + —  
The territorial sea baseline is shown in accordance to  
executive order no 191 dated 27.5.1963, changed by  
executive order no 636 dated 06.09.1991 and  
executive order no 1004 dated 15.10.2004. The  
points are laid down according to the named  
localities and not to the positions mentioned.  
See note concerning positions.

FISKERIGRÆNSE —  —  
Vedrørende fiskerigrænsen henvises til  
bekendtgørelse nr. 225 af 1.6.1983.  
Se note vedrørende positioner.

FISHERY LIMIT —  —  
Regarding the fishery limit, reference is made to  
executive order no 225 dated 1.6.1983.  
See note concerning positions.

### Noter til Kort 2310 / Notes for chart 2310

#### TERRITORIALGRÆNSE — + + —

Basislinien for 3M territorialgrænsen er vist iht. anordning nr. 191 af 27.05.1963, ændret ved anordning nr. 636 af 06.09.1991 samt anordning nr. 1004 af 15.10.2004.

Ved afsætning af punkterne er anvendt de navngivne lokaliteter og ikke de anførte positioner. Se note vedrørende positioner.

#### LIMIT OF TERRITORIAL SEA — + + —

The territorial sea baseline is shown in accordance to executive order no 191 dated 27.5.1963, changed by executive order no 636 dated 06.09.1991 and executive order no 1004 dated 15.10.2004. The points are laid down according to the named localities and not to the positions mentioned. See note concerning positions.

#### FISKERIGRÆNSE — —

Vedrørende fiskerigrænsen henvises til bekendtgørelse nr. 225 af 1.6.1983. Se note vedrørende positioner.

#### FISHERY LIMIT — —

Regarding the fishery limit, reference is made to executive order no 225 dated 1.6.1983. See note concerning positions.

### Noter til Kort 2400 / Notes for chart 2400

#### TERRITORIALGRÆNSE — + + —

Basislinien for 3M territorialgrænsen er vist iht. anordning nr. 191 af 27.05.1963, ændret ved anordning nr. 636 af 06.09.1991 samt anordning nr. 1004 af 15.10.2004.

Ved afsætning af punkterne er anvendt de navngivne lokaliteter og ikke de anførte positioner. Se note vedrørende positioner.

#### LIMIT OF TERRITORIAL SEA — + + —

The territorial sea baseline is shown in accordance to executive order no 191 dated 27.5.1963, changed by executive order no 636 dated 06.09.1991 and executive order no 1004 dated 15.10.2004. The points are laid down according to the named localities and not to the positions mentioned. See note concerning positions.

#### FISKERIGRÆNSE — —

Vedrørende fiskerigrænsen henvises til bekendtgørelse nr. 225 af 1.6.1983. Se note vedrørende positioner.

#### FISHERY LIMIT — —

Regarding the fishery limit, reference is made to executive order no 225 dated 1.6.1983. See note concerning positions.

## Havneoplysninger

### *Den danske Havnelods, Erhvervshavne – 2002*

#### **Side 48 – Bogense Marina og Havn**

Havnens navn er ændret til **Bogense Havn og Marina**.

Tilføj nyt afsnit:

##### **Særlige bestemmelser**

(Uddrag af Havnereglement for Bogense Havn og Marina af 18. april 2006)

##### *Regler for sejlads.*

For sejlads inden for havnens område gælder den til enhver tid af Søfartsstyrelsen fastsatte "Bekendtgørelse om regler for sejlads m.m. i visse danske farvande".

##### *Ordensbestemmelser.*

For havnen gælder "Standardreglement for overholdelse af orden i danske lystbådehavne og mindre fiskerihavne" med følgende præciseringer:  
Der må ikke ankres inden for marinaens og havnens søområde samt i sejlløb til havnen uden bydende nødvendighed, med mindre havneopsynet har givet tilladelse dertil.

Sejlads inden for havnens område skal foregå med langsom fart med maksimum 3 knob.

(21/494 2006)

#### **Side 218 – Karrebæksminde Havn**

Erstat planen med medfølgende plan.

(KMS, 1. juni 2006)

#### **Side 274 – Køge Havn**

Planen.

Tilføj medfølgende udsnit, der viser ændring af dybden ved kaj 11.

(22/501 2006)

[www.danskehavnelods.dk](http://www.danskehavnelods.dk)

#### **Bogense Marina og Havn**

Havnens navn er ændret til **Bogense Havn og Marina**.

Tekst i afsnittet **Særlige bestemmelser** opdateret.

(21/494 2006)

#### **Gilleleje Havn**

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.

(22/498 2006)

#### **Femø Havn**

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.

(22/504 2006)

#### **Frederikshavn Havn**

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.

(22/512-513 2006)

#### **Hanstholm Havn**

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.

(22/518-519-520-521 2006)

### **Karrebæksminde Havn**

Plan opdateret.

*(KMS, 1. juni 2006)*

### **Kulhuse Havn**

Tekst i afsnittet **Afmærkning** opdateret.

*(22/508 2006)*

### **Køge Havn**

Plan opdateret.

*(22/501 2006)*

### **Nibe Lystbådehavn**

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.

*(22/514 2006)*

### **Oddesundbroen**

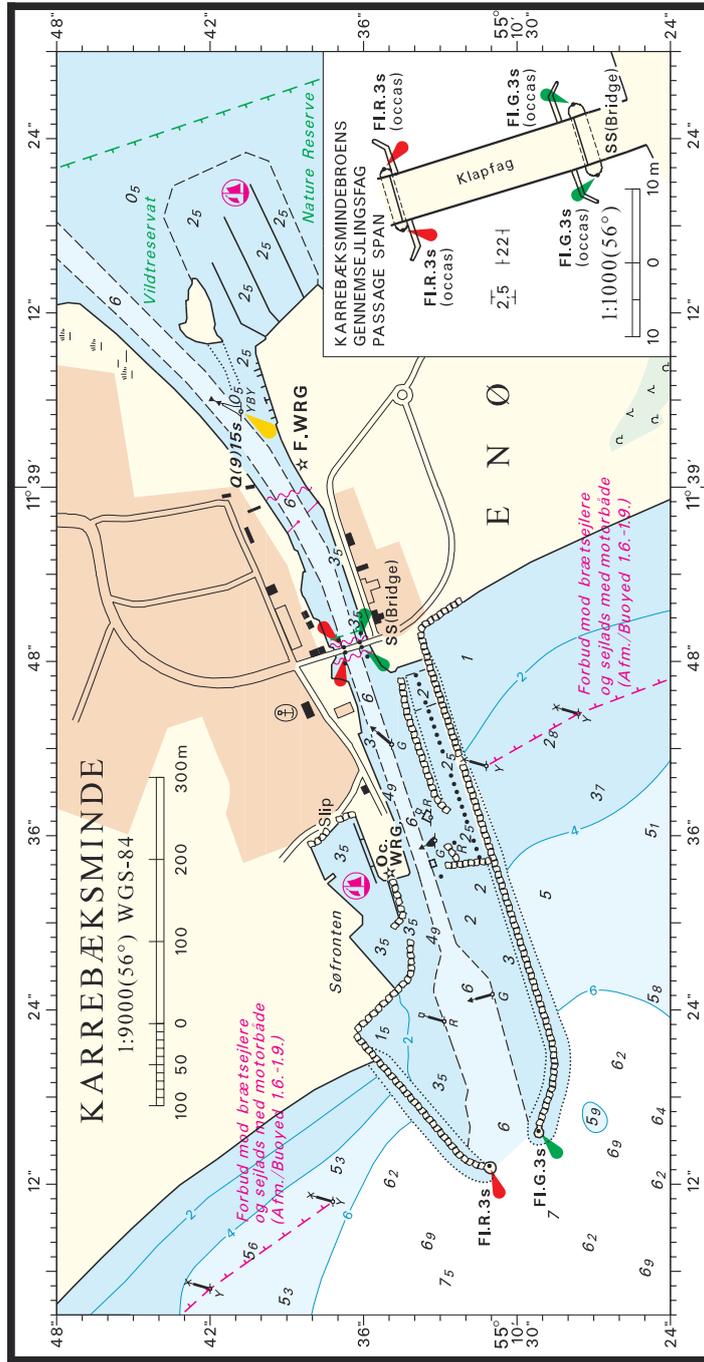
Tekst i afsnittet **Særlige bestemmelser**  
opdateret.

*(22/526 2006)*

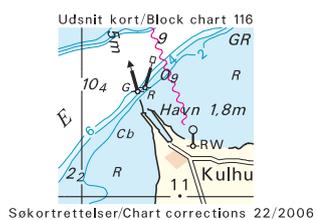
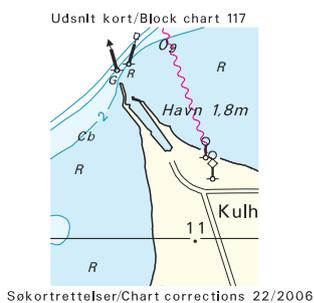
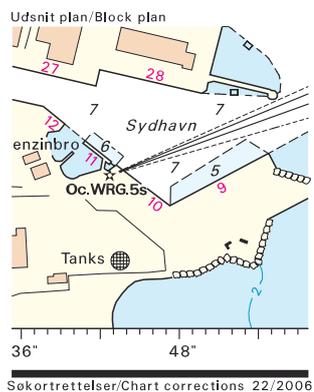
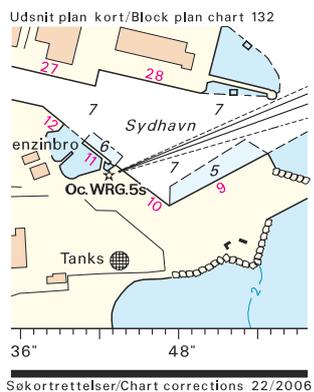
### **Sletten Havn**

Tekst i afsnittet **Havnen** opdateret.

*(22/499 2006)*



© Kort & Matrikelstyrelsen  
Søkortrettelser / Chart Corrections 22 / 2006



Søkortrettelser / *Chart Corrections*  
på internet  
<http://www.kms.dk>

---

"Søkortrettelser" indeholder de officielle rettelser til danske, grønlandske og færøske søkort. "Søkortrettelser" fås i abonnement og udsendes desuden som bilag til Efterretninger for Søfarende (EFS). Oplysningerne i parentes efter rettelserne refererer til EFS (nr./løbenr. år) eller anden kilde. Abonnement på "Søkortrettelser" kan tegnes for et kalenderår ved henvendelse til: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, telefon: 43 22 73 00. E-post: [soekort@schultz.dk](mailto:soekort@schultz.dk). Pris for levering i 2006 kr. 95,50 inkl. moms.

"Chart Corrections" contain the official corrections to the Danish, the Greenlandic and the Faroese charts. "Chart Corrections" are available as a subscription. Furthermore, they are annexed "Efterretninger for Søfarende" (Danish NtM). The figures in the brackets after the corrections refer to Danish NtM (No/serial year) or other source. For orders or enquiries about subscription please contact: Schultz Distribution, Herstedvang 4, 2620 Albertslund, phone: 43 22 73 00. E-mail: [soekort@schultz.dk](mailto:soekort@schultz.dk). Price for subscription in 2006 DKK 95,50.

---

© Kort & Matrikelstyrelsen 2006

Gengivelse er tilladt med tydelig kildeangivelse. Havneplaner mærket "© Kort & Matrikelstyrelsen" må ikke gengives eller reproduceres medmindre der foreligger skriftlig tilladelse hertil.